

## K i v o n a t

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének  
2018. szeptember 27-én megtartott ülésének jegyzőkönyvéből**

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
205/2018.(IX.27.) határozata**

**Az Egészséges Budapest Programban elnyert támogatással összefüggő  
együtműködési megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

- 1) jóváhagyja az Egészséges Budapest Programban elnyert támogatással összefüggő az Állami Egészségügyi Ellátó által előkészített együtműködési megállapodást,
- 2) felhatalmazza a polgármestert az Együtműködési Megállapodás aláírására,
- 3) az együtműködési megállapodás a határozat mellékletét képezi.

**Határidő:** 2018. szeptember 30.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

Tarjáni István s.k.  
polgármester

dr. Kovács András s.k.  
jegyző

a kiadmány hitelül:

Pénzesné Szép Anna  
jegyzőkönyvvezető

# Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről a

- (1) **Magyar Állam** képviselőjében eljáró **Állami Egészségügyi Ellátó Központ** (székhelye: 1125 Budapest, Diós árok 3.; statisztikai számjele: 15324683-8412-312-01; adószáma: 15324683-2-43; törzkönyvi nyilvántartási száma: 324689; képviseli: Dr. Gondos Miklós főigazgató, a továbbiakban: „ÁEEK”)

másrészről a

- (2) **Biatorbágy Város Önkormányzata** (székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 3/A, statisztikai számjel: 15734886-2-13; adószám 15734886-2-13; képviseli: Tarján István, polgármester, Dr. Kovács András jegyző és Czuczor Orsolya Pénzügyi Osztályvezető ellenőrzésével a továbbiakban: **Önkormányzat**)

- az ÁEEK és az Önkormányzat bármelyike külön említése esetén a továbbiakban: Fél, együttes említésük esetén: Felek -

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

## 1. Előzetes megállapítások

- 1.1. Az Egészséges Budapest Program előkészítéséről szóló 1333/2016. (VII.4.) Korm. határozata szerint Magyarország Kormánya, a fővárosi és Pest megyei egészségügyi szakellátások fejlesztése, az érintett intézmények infrastrukturális megújítása, a betegbiztonság és betegelégedettség növelése, a lakosság ellátási színvonalának emelése, a szolgáltatásokhoz való hozzáférés megkönnyítése, valamint kiemelten a sürgősségi esetek hatékonyabb ellátása érdekében támogatja az Egészséges Budapest Program (a továbbiakban: **EBP**) célkitűzéseit. Ennek keretében az 1336/2018. (VII.25.) Korm. határozatban (továbbiakban: **Kormányhatározat**) megfogalmazottak szerint kerülhet sor a Biatorbágy Város Önkormányzata fenntartásában működő Biatorbágy Város Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. által üzemeltetett Egészségház (székhely: 2051 Biatorbágy, Mészáros u.2.) -Rendelőintézet fejlesztésére az ott meghatározott forrás biztosításával.

- 1.2. Az EBP operatív feladatait az ÁEEK, egy erre a célra létrehozott szervezeti egységen keresztül látja el. Az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 152.§ (3) bekezdése értelmében a helyi önkormányzat az egészségügyi szakellátási intézmény működtetési kötelezettségének részeként gondoskodik:
- a) a tulajdonában, illetve fenntartásában lévő, közfinanszírozott egészségügyi szakellátást nyújtó egészségügyi szolgáltató működtetéséről,
  - b) a tulajdonában, illetve fenntartásában lévő egészségügyi szolgáltató számára - az egészségügyi ellátórendszer fejlesztéséről szóló törvény alapján - megállapított közfinanszírozott szakellátási feladatok ellátásáról,
  - c) a tulajdonában lévő, közfinanszírozott egészségügyi szakellátási feladat ellátására szolgáló vagyonhoz kapcsolódó - az egészségügyi ellátórendszer fejlesztéséről szóló törvény alapján a helyi önkormányzat rendelkezési joga alá tartozó szakellátási kapacitással ellátandó - közfinanszírozott egészségügyi szakellátási feladatok ellátásáról.

Ezen jogszabályi kötelezettségének eleget téve alapította meg az Önkormányzat a Biatorbágy Város Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. által üzemeltetett Egészségház. (továbbiakban:

**Rendelőintézet**, mely közfeladatként **járóbeteg-szakellátási** tevékenységeket lát el. A Rendelőintézet felügyeleti szerve **Bátortúnya**, **Város Önkormányzatának** Képviselő Testülete.

- 1.3. A Kormányhatározat 1. számú melléklete szerint a Rendelőintézetet mindösszesen bruttó **112 762 044** forint összegben kerül fejlesztésre **92 764 044** forint összegű központi költségvetési forrásból és **20 000 000** forint összegű fenntartói (önkormányzati) önrész formájában nyújtott támogatásból.

A Kormányhatározat felhívja az illetékes minisztert, hogy – az emberi erőforrások minisztere bevonásával – gondoskodjon a határozatban nevesített beruházások megvalósításához szükséges forrás biztosításáról az XX. Emberi Erőforrások Minisztériuma fejezet, 20. Fejezeti kezelésű előirányzatok cím, 22. Egészségügyi ágazati előirányzatok alcím, 25. Egészséges Budapest Program jogcímcsoport javára.

Míndezek alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma tervezetten Támogatási Szerződést köt az Önkormányzattal a jelen megállapodásban foglaltak figyelembevételével.

- 1.4. A Rendelőintézetnek a Kormányhatározat előkészítése során benyújtott és az EBP által befogadott, az 1. sz. mellékletben foglalt Fejlesztési terv szerinti szakmai, műszaki és pénzügyi tartalmú infrastrukturális és eszközfejlesztését (továbbiakban: Program) Felek közös célnak tekintik és az EBP keretében tervezik közös együttműködésükkel megvalósítani a Korm. határozatban leírt forrásigénnyel és ütemezéssel, mellyel kapcsolatosan a Felek a jelen megállapodást kötik.

## 2. A megállapodás célja

Az 1. pontban rögzítettek alapján, a Kormányhatározatban foglaltak szerint a **2051/Bátortúnya, Mester utca 2.** szám alatt található Rendelőintézetben a kerül megvalósításra a Program.

Az ÁEEK és az Önkormányzat kijelentik, hogy a Program megvalósulását célzó beruházás kifejezetten érdekükben áll, összhangban van fejlesztési elképzeléseikkel.

Jelen megállapodás megkötésével a felek a Program és az ahhoz szükséges beruházások megvalósítása érdekében rendezni kívánják a Program lebonyolításával és az ahhoz szükséges források biztosításával kapcsolatos alapelveket és jogokat, továbbá a Támogatási Szerződés előfeltételeként a Program lebonyolítását segítő koordinációs kérdésekről rendelkeznek.

## 3. Felek kijelentései

- 3.1. Felek rögzítik, hogy a Program megvalósításában érintett **1510** hrsz.-ú ingatlan **Bátortúnya** Önkormányzat kizárólagos tulajdona.

- 3.2. ÁEEK vállalja, hogy a jogszabályokban, illetve belső szabályzataiban meghatározott hatáskörében, jogkörében eljárva nyomonköveti a Program megvalósítását. Ennek kapcsán az ÁEEK:

- 3.2.1. biztosítja a szükséges koordinációt az ÁEEK és az EBP-ben részt vevő más szervezetek között;
- 3.2.2. részt vesz a központi költségvetési források lehívásának előkészítésében, az azok birtokában megkötendő Támogatási Szerződés előkészítésében;
- 3.2.3. a Felek közös döntését igénylő ügyek esetében előkészíti, véleményezi a döntést megalapozó szakmai anyagokat
- 3.2.4. a Program határidőre történő megvalósítása érdekében minden tőle elvárható intézkedést megtesz,

- 3.2.5. a Program megvalósítása során az illetékes szervezeti egység – mely a megállapodás aláírásakor az Egészséges Budapest Program (EBP) Járóbeteg szakellátási Igazgatósága - munkatársainak és szakértőinek közreműködésével orvos-szakmai, orvostechnológiai, informatikai és műszaki monitorozást, projektfelügyeletet lát el, melynek keretében helyszíni bejárás, dokumentumvizsgálat és a jelen megállapodás 2. sz. Mellékletét képező szakmai beszámoló alapján ellenőrzi a Program orvos-szakmai és műszaki megvalósulását a Fejlesztési tervben foglaltak szerinti teljesülését, valamint szakmai ellenjegyzéssel látja el a Támogatási Szerződéshez kapcsolódóan az Emberi Erőforrások Minisztériuma számára benyújtandó, releváns beszámolókat, illetve javaslatot tesz a Minisztérium felé az adott beszámoló elfogadására. Ezen tevékenysége során
- 3.2.5.1. határidő megjelölésével kérheti, hogy a dokumentumokat szakmai vizsgálatra a Rendelőintézet küldje meg
- 3.2.5.2. minimum 48 óra időközzel, a munkaidő és munkanap figyelembevételével kérheti a helyszíni bejárás biztosítását
- 3.2.5.3. a 2. számú melléklet szerinti szakmai beszámoló szükség szerinti magyarázatát kiegészítését, kijavítását ésszerű határidő megadásával kérheti
- 3.2.6. a Program megvalósításának nyomonkövetése érdekében ésszerű határidő megadásával jogosult a beruházásokkal kapcsolatos műszaki, közbeszerzési és egyéb, a megvalósításhoz kapcsolódó dokumentációba betekintést nyerni, arról másolatot kérni és kapni, illetve a beszerzési, közbeszerzési eljárásokról előzetes tájékoztatást kérni és kapni.
- 3.2.7. az adott beszerzés Bíráló Bizottságába szakmai tagot delegál az Önkormányzat előzetes tájékoztatását követően.
- 3.2.8. a Program pénzügyi teljesülésének szabályszerűsége érdekében jogosult a Program előkészítésével és megvalósulásával kapcsolatosan elszámolni szándékozott számlákat (beleértve az önkormányzati önrész forrásából finanszírozott szolgáltatások, beruházások számláit is) ellenőrizni, azokat a beszerzések orvos-szakmai, műszaki tartalmával és megvalósulásával összevetni és azzal kapcsolatosan észrevételt tenni az Önkormányzat és az EMMI felé.

3.3. Önkormányzat vállalja, hogy a jogszabályokban meghatározott hatáskörében, jogkörében eljárva megvalósítja a Programot, melynek kapcsán:

- 3.3.1. vállalja, hogy a Program megvalósítása érdekében elkészítteti a jogszabályokban előírt, a Program sikeres megvalósításához szükséges, Felek között előzetesen egyeztetett műszaki tartalmú tervdokumentációkat, azokat – amennyiben szükséges – hatósági engedélyezésre benyújtja, a szükséges engedélyek beszerzését követően a tervdokumentációnak megfelelően lefolytatja a szükséges közbeszerzési eljárásokat, valamint megvalósítja a szükséges beruházásokat
- 3.3.2. a Programot érintő, annak megvalósításához szükséges közbeszerzési eljárásokat az Önkormányzat a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és saját közbeszerzési szabályzata alapján folytatja le ajánlatkérőként. A közbeszerzési eljárások nyomon követésével kapcsolatosan biztosítja az ÁEEK Bíráló Bizottsági tag delegálási jogát előzetes tájékoztatással és a szükséges dokumentáció kellő időben, módon és formában történő rendelkezésre bocsájtásával
- 3.3.3. kötelezettséget vállal, hogy a kivitelezésre, eszközbeszerzésre vonatkozó szerződések megkötése során az egészségügyi szolgáltatókra vonatkozó jogszabályokat, minőségi elvárásokat, szabványokat, az EBP célkitűzéseit és a Fejlesztési tervben bemutatott célokat és indikátorokat előírja, illetve betartatja és betartatja
- 3.3.4. [a Program megvalósításához az Önkormányzat pénzbeli hozzájárulás formájában, az 1336/2018. Kormányhatározatban foglaltakkal összhangban, a [101/2018. \(IV.26.\) önkormányzati rend](#) 4. cikkével, jelen Megállapodás 3. számú Mellékletét képező [Önkormányzati költségmesterek nyilatkozat](#) vagy képviselő testületi határozat alapján mindösszesen [20 000 000,- Ft](#) önrőt biztosít az alábbi ütemezés szerint

Önkormányzati forrás mértéke (Ft)	Felhasználás tervezett időszaka (negyedév)	Felhasználás tervezett célja és formája
20.000.000.-	2019. II. negyedév	orvostechnológiai eszközök fejlesztése, informatikai eszközpark korszerűsítése

3.3.5. vállalja, hogy kizárólag a Program keretében beszerzett eszközöket az ÁEEK által átadott jelzésekkel (pl. matrica) ellátja.

3.4. **Felek közösen** vállalják, hogy:

3.4.1. a Program megvalósításához szükséges szakmai vagy műszaki programpontok módosítása során kiemelten együtt működnek, egymás érdekeit szem előtt tartva járnak el és minden módosítást - azt megelőzően – egyeztetnek.

3.4.2. a Korm. határozatban nevesített céltartalék vonatkozásában a Felek rögzítik, hogy a Korm. határozatban nevesített teljes beruházási forrás műszakilag, orvos-szakmailag és pénzügyileg igazolt, szabályszerű és szakszerű felhasználását követően, kifejezetten indokolt esetben, az Önkormányzat által írásban és részletesen bemutatott és az ÁEEK által elfogadott indokokkal és mértékben használható fel az Emberei Erőforrások Minisztériumának (EMMI) előzetes jóváhagyása alapján, melyről az EMMI-ÁEEK-Önkormányzat közötti külön megállapodást kell kötni.

3.5. Felek rögzítik, hogy folyamatosan együttműködnek, egymást tájékoztatják. A Program megvalósításához kapcsolódó döntések meghozatalában közösen, egymás szakmai és pénzügyi érdekeit figyelembe véve járnak el. Jelen megállapodásban foglalt hozzájárulások feltételezik Felek ezen együttműködését.

3.6. Felek a Program végrehajtása során aktívan együttműködnek, ennek okán a következő személyeket jelölik kapcsolattartási célból:

3.6.1. ÁEEK részéről:  
név:  
telefonszám:  
e-mail:

3.6.2. Önkormányzat részéről:  
név:  
telefonszám:  
e-mail:

**Megjegyzés [11]:** Kérem, megnevezni

4. **Az információk bizalmas kezelése**

4.1. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott minden információ, tény, adat és birtokukba került irat bizalmas információnak (továbbiakban: Bizalmas Információ)

tekintendő. Ez alól kivételt képez az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerint a közérdekű és a közérdekből nyilvános adat. Felek kijelentik, hogy Bizalmas Információ kizárólag a jelen megállapodás teljesítése során, annak érdekében használható fel. A felek vállalják, hogy Bizalmas Információt a jelen megállapodás tartama alatt és annak megszűnését követően a költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználásának ellenőrzésére jogosult szervek kivételével további személynek nem adnak át a másik fél kifejezett előzetes írásbeli engedélye nélkül, kivéve, ha azt jogszabályi rendelkezés kötelezővé teszi.

- 4.2. Felek megállapodnak, hogy az együttműködéssel kapcsolatos mindennemű elektronikus vagy nyomtatott nyilvános tájékoztatás, kommunikáció a Felek hivatalos képviselőjének előzetes tájékoztatása mellett történhet, melyről a tervezett kommunikációt megelőző 5 munkanappal elektronikus úton kell megküldeni a tájékoztatást a másik Fél számára.

## **5. A megállapodás hatálya**

- 5.1. Felek jelen megállapodást határozott időre, a Program tervezett és jogszerűen végrehajtott orvosszakmai, műszaki és beszerzési megvalósításának időtartamára kötik meg.
- 5.2. A megvalósítás alapjául szolgáló, jelen Megállapodás 1. pontjában nevesített központi költségvetésből érkező támogatási forrás bármely okból történő esetleges megszűnése – a Felek eltérő megállapodása hiányában – jelen Megállapodás megszűnését vonja maga után.
- 5.3. Felek a jelen megállapodást közös megegyezéssel megszüntethetik.
- 5.4. A központi költségvetésből érkező támogatási forrás felhasználásával megvalósítani kívánt Program jellegére, illetve az Önkormányzat vállalt részfinanszírozási kötelezettségeire tekintettel Felek a rendes felmondás felmondási idejét úgy határozzák meg, hogy az a Program végrehajtását ne veszélyeztesse, azaz a felmondási idő nem lehet kevesebb, mint a felmondás következtében kialakult állapot jogszabályszerű rendezéséhez szükséges időtartam.
- 5.5.
- 5.6. Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodás rendkívüli felmondására kizárólag egymás irányába tett súlyosan szerződésszegő magatartás esetén, egyeztető tárgyalások dokumentált lefolytatását követően, a másik Félhez intézett írásbeli, könyvelt levélpostai küldemény útján megküldött nyilatkozattal, a másik Féllel történő elszámolás alapján van lehetőség.

Amennyiben valamely Fél a Program megvalósítását veszélyeztető, vagy másik Fél érdekeit súlyosan sértő, szerződésszegő magatartást tanúsít, a másik Fél írásban felszólítja a szerződésszerű magatartásra, egyeztető tárgyalásokat kezdeményeznek és rendkívüli felmondással csak az egyeztető tárgyalások eredménytelensége esetén élhetnek. Ebben az esetben a Felek kötelesek egymással elszámolni, a Program során létrehozott, beszerzett vagyonelemek átadásáról, átvételéről, aktiválásáról rendelkezni, az Önkormányzat által elnyert támogatás záró elszámolása során együttműködni, illetve a vonatkozó Támogatási Szerződésben foglaltak szerinti forrásokkal elszámolni.

- 5.7. Felek kijelentik, hogy a megállapodás bármely okból történő megszűnése esetén az információk bizalmas kezelésére vonatkozó rendelkezések továbbra is irányadók.

## **6. Vegyes és záró rendelkezések**

- 6.1. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben elsősorban a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a Ptk., valamint a magyar jog egyéb vonatkozó rendelkezései megfelelően irányadók.

- 6.2. A jelen megállapodásból vagy azzal összefüggésben, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkező bármely jogvitát a Felek békésen próbálnak meg rendezni.
- 6.3. A Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerinti átlátható szervezetek – szerzési és ügyleti képességük nem korlátozott, jogait és kötelezettségeit képviselője útján gyakorolja.
- 6.4. A Felek képviselőiben eljáró személyek kijelentik, hogy jogképes és cselekvőképes magyar állampolgárok, a jognyilatkozat megtételére, a jogi személy képviselőitére jogosultak, a jelen megállapodás aláírásához szükséges felhatalmazásokkal rendelkeznek.
- 6.5. Jelen megállapodás öt számozott oldalból, ~~7~~ darab eredeti példányban készült, melyből három példány az ÁEEK-nél, ~~4~~ példány az Önkormányzatnál marad.
- 6.6. Jelen megállapodást a Felek közösen elolvasták, tartalmát, rendelkezéseit, jogkövetkezményeit közösen értelmezték, azt a Felek megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag képviselőik útján írták alá.

Budapest, 2018. ....

Biatorbágy,  
2018. ....

.....  
Dr. Gondos Miklós  
főigazgató  
ÁEEK

.....  
Farián István  
polgármester

Önkormányzata

ellenjegyezte

.....  
dr. Kovács András

igazgató

.....  
Gaucsán Orsolya Pénzügyi  
Osztályvezető  
szervezeti ellenjegyezte

Láttam:

Budapest, 2018. ....

.....  
Dr. Cserhádi Péter  
miniszteri biztos  
EBP

1. Melléklet: A vonatkozó Korm. határozat előkészítéséhez benyújtott Fejlesztési Terv
2. Mellékelt: Szakmai beszámoló dokumentum

3. Melléklet: Önkormányzati/polgármesteri nyilatkozat vagy képviselőtestületi határozat